**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen

**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten

**Band:** 84 (1997)

**Heft:** 1/2: Glas = Verre = Glass

**Rubrik:** Werk-Material

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

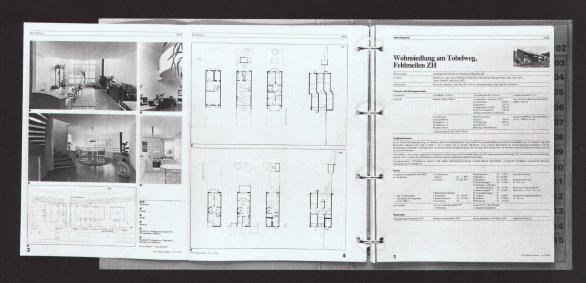
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

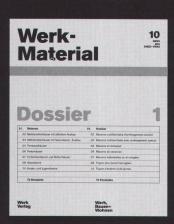
**Download PDF:** 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

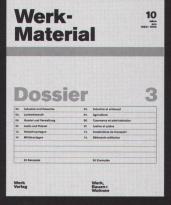
# Werk-Material







I	Verk- ⁄later			10
	ossi			2
02.	Bildung and Forschung	02.	Example servent of recharche	2
02. _01	Bildung and Forschung Kindergärsen	62.	Ecoles maternoles	2
02. _01	Bildung and Forschung Kindergästen Primar und Sekundarschulen	02. .01 .02	Ecoles maternoles  Ecoles promines et secondaires	2
02. .01 .02	Bildung said Forschung Nindergliten Filmer und Sekundsreitsten Berutseitsüen	62. .01 .02 .03	Ecoles maternoles  Ecoles promitives et excondames  Econes professionnelles	2
01 02 02 03	Bildung and Fornchung Kindergänen Finner und Sekundarenden Berufsschulen Mitslechulen, Germalien	62. .01 .02 .03 .04	Ecoles maternoles  Ecoles primaires et recondame.  Ecoles primaires supérioures, lycées	2
02 .01 .02 .00 .04	Bildung and Ferschung Kinderpillann Fromer und Sekurdarantulen Bernstachkun Mitalachulen, Gernsalen Fachlachuchulen	62. .01 .02 .03 .04 .04	Ecoles maternates Ecoles promains et secondares Ecoles professionnelles Ecoles porteins auptinours, lycées Ecoles techniques auptineuros	2
02 .01 .02 .00 .04 .09	Bildung and Fornchung Kindergänen Finner und Sekundarenden Berufsschulen Mitslechulen, Germalien	62. 01 .02 .03 .04 .04 .06	Ecoles maternales Ecoles promites et secondame. Ecoles promites et secondame. Ecoles primites supérioures, yodés Ecoles primites supérioures, yodés Ecoles Echniques supérioures. Hadés écoles, primites	2
02 .01 .02 .04 .04 .07	Bitfung and Ferschung Kindergären Primar- und Selaundarunksfen Berchschulum Mitalebulum, Germasium Fachhechschulen Hochschulum	62. 01 02 03 04 04 06	Ecoles maternates Ecoles promains et secondares Ecoles professionnelles Ecoles porteins auptinours, lycées Ecoles techniques auptineuros	2



	Werk- Material						
	ossi	er	Assistance sociale et santé	4			
	Fürsorge, Gesundheit						
09.	Fürsorge, Gesundheit Kultus	09,	Cuffee				
09. 10.		09. 10.	Cultee Culture et locaux publics				
	Kultus						
10.	Kultus Kultur, Geselligkeit	10.	Culture et locaux publics				
10.	Kultus Kultur, Genelligkeit Gestgreverbe, Fremdenverkehr	10. 11.	Colfure et locaux publics Hötellerie et localeme				

# Wohnprojekt Flühgasse, Zürich-Riesbach



Standort	8008 Zürich-Riesbach, Zollikerstrasse 221/Flühgasse 25a-d, 27				
Bauherrschaft	Gesellschafter Wohnprojekt Flühgasse, Zürich				
Architekt	Bob Gysin+Partner, SIA/SWB, Oberdorfstrasse 113, Dübendorf				
	Mitarbeiter: Janine Vogelsang (Projektleitung); Thomas Aschmann (Bauleitung)				
Bauingenieur	Ingenieure und Planer Ribi+Blum AG, Konsumhof 3, Romanshorn				
Spezialisten	Wichser Akustik+Bauphysik AG, Überlandstrasse 199, Dübendorf				

Projektinformation

Das Grundstück liegt in Zürich-Riesbach. Die Flühgasse, ein steiler Weg von Tiefenbrunnen hinauf zur Weinegg, ist gesäumt von einer Häusergruppe eines früheren Weilers. Ein ehemaliges Winzerhaus (ca. 1700) ist Teil der Liegenschaft. Das Wohnprojekt gliedert sich in drei Teile: einen Wohnbau mit fünf Eigentumswohnungen, einen 2geschossigen Gewerbebau entlang der Zollikerstrasse, und die Renovation des Winzerhauses Flühgasse 27. Der neue Wohntrakt besteht aus einem quer zum Hang und einem längs zur Flühgasse stehenden Baukörper, die durch eine offene Erschliessungszone miteinander verbunden sind. Im Längsbau befinden sich 2 übereinander gelagerte, teils ineinander verschränkte 2geschossige Wohnungen. Die EG-Wohnung hat direkten Gartenausgang, der oberen Wohnung ist eine Terrasse vorge-

Der Querbau umfasst eine Gartenwohnung, eine Attikawohnung (beide über 2 Geschosse), und eine 4geschossige Familienwohnung. Der einfache Baukörper ist nordostseitig mit einer verglasten Vorzone versehen, südwestseitig, mit vorzüglicher Seesicht, und zum Garten hin sind den grossflächig verglasten Fassaden Veranden vorgelagert. - Der Gewerbebau entlang der Zollikerstrasse nimmt einmal zur Strasse und einmal zum Garten Bezug auf und dient als Lärmschutz für die Wohnungen. - Der innere Aufbau der Wohnungen lässt eine hohe Nutzungsflexibilität zu. Zimmertrennwände sind nichttragend ausgebildet, Schrankwände und Nasszellen werden als Raumteiler verwendet. Mit Schiebetüren lassen sich Räume erweitern oder abgrenzen. - Zusammen mit dem Altbau bilden die Neubauvolumen ein feingliedriges Ensemble, mit dem Hof als verbindendem Raum.

Grundmenger	n nach SIA 416 (1993) SN 504 416	5					
Grundstück:	Grundstücksfläche	GSF	1 700 m <sup>2</sup>	Gebäude:	Geschosszahl	1 UG, 1 EG,	1 OG, 1 DG
	Gebäudegrundfläche	GGF	485 m <sup>2</sup>		Geschossflächen GF	UG	$330 \text{ m}^2$
	Umgebungsfläche	UF	1 215 m <sup>2</sup>			EG	455 m <sup>2</sup>
	bearbeitete Umgebungsfläche	BUF	6 780 m <sup>2</sup>			OG	430 m <sup>2</sup>
	bear bettere emgeoungsnache	DUI	0 700 III			DG	160 m <sup>2</sup>
	Bruttogeschossfläche	BGF	1 150 m <sup>2</sup>		GF Total	DO	1 875 m <sup>2</sup>
	Ausnützungsziffer (BGF:GSF)	AL	0,67		Aussengeschossfläche	AGF	200 m <sup>2</sup>
	Rauminhalt SIA 116		6 650 m <sup>3</sup>				
	Gebäudevolumen GV		5 550 m <sup>3</sup>		Nutzflächen NF	Wohnen Gewerbe Garage	845 m <sup>2</sup> 185 m <sup>2</sup> 320 m <sup>2</sup>

Raumprogramm

1 51/2-Zimmer-Wohnung, 4geschossig mit Dachterrasse und Garten à 190 m<sup>2</sup>. 4 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-Zimmer-Wohnungen, 2geschossig, mit Dachterrasse und/oder Balkon oder Gartenanteil à 135-165 m². Mehrzweckraum à 70 m². Gewerbe-/Atelierhaus, 2geschossig, mit Lagerraum und gedeckter Terrasse à 185 m².

Tragwerk: Massivbau in Sichtbeton mit innenliegendem Ständerbau und Gipskartonbeplankung. Treppenanlage, Vorbauten: verzinkte Stahlkonstruktion.

Attika: hinterlüftete Leichtkonstruktion mit Aluminiumwellblech verkleidet.

Innenwände: Gipsständer und Vollgipsplatten.

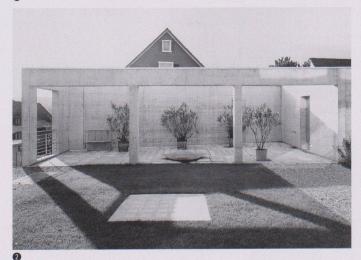
11						-
Anlagekosten	nach	<b>BKP</b>	(1989)	SN	506 500	

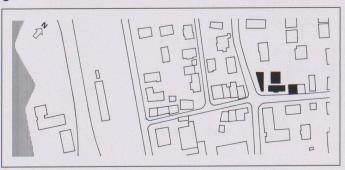
Ker	nnwerte Gebäudekosten Gebäudekosten BKP 2/m³ SIA 116	Fr	710 –	Ba	utermine		
1-9	Anlagekosten total	Fr.	5 200 000	29	Honorare	Fr.	637 000.–
9	Ausstattung	Fr.			Ausbau 2	Fr.	349 000
8		Fr.		27	Ausbau 1	Fr.	1 201 000
7		Fr.		26	Transportanlagen	Fr.	42 000
6		Fr.		25	Sanitäranlagen	Fr.	194 000
5	Baunebenkosten	Fr.	195 000	24	Heizungs-, Lüftungs-, Klimaanlagen	Fr.	165 000
4	Umgebung	Fr.	200 000	23	Elektroanlagen	Fr.	177 000.–
3	Betriebseinrichtungen	Fr.		22	Rohbau 2	Fr.	671 000
2	Gebäude	Fr.	4 760 000	21	Rohbau 1	Fr.	1 120 000
1	Vorbereitungsarbeiten	Fr.	45 000	20	Baugrube	Fr.	204 000
				had	Geodude		

2 Gebäude

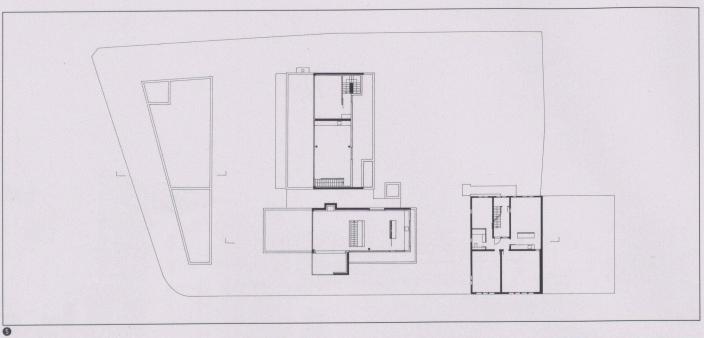
1 2 3 4	Gebäudekosten BKP 2/m³ SIA 116 Gebäudekosten BKP 2/m³ GV SIA 416 Gebäudekosten BKP 2/m² GF SIA 416 Kosten BKP 4/m² UF SIA 416	Fr. Fr. Fr. Fr.	710 850 2 540 160	Planungsbeginn Baubeginn Bezug	November 1993 März 1995 Mai 1996
5	Kostenstand nach Zürcher Baukosteninde (10/1988 = 100) 1. April 1995	115.5 P.		Bauzeit	14 Monate



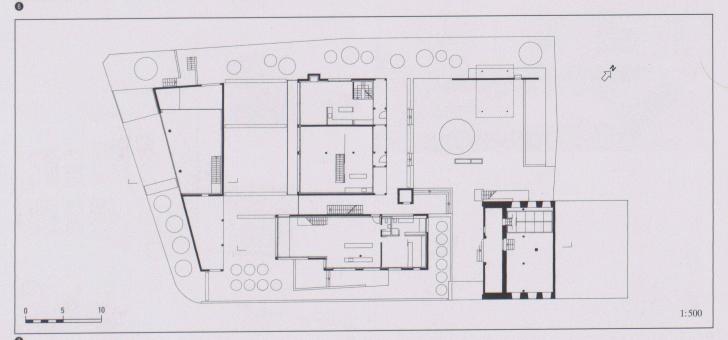














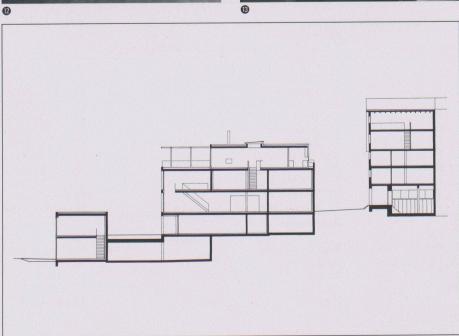












1 Ansicht von Südwesten

**2** Gartenhof Süd

Situation

Gartenhof Nord

Dachgeschoss

Obergeschoss

7 Erdgeschoss

Haus B, Wohnung Ebene 3 + 4: Entrée und Arbeitsbereich

Haus B, Wohnung Ebene 3 + 4: Wohn-, Essbereich

Haus B, Wohnung Ebene 3 + 4: Wohn-, Essbereich

Haus B, Wohnung Ebene 3 + 4: Kochbereich

Haus B, Wohnung Ebene 2 + 3: Wohn-, Essbereich

Haus B, Wohnung Ebene 2 + 3: Kochbereich

Schnitt

Fotos: Bob Gysin + Partner

# Geschäftshaus Stadelhofen Ernst Basler + Partner AG, Zürich



Standort	8008 Zürich, Mühlebachstrasse 11				
Bauherrschaft	Ernst Basler + Partner AG, Zürich				
Architekt	Romero & Schaefle Architekten BSA, SIA, Zürich				
	Mitarbeiter: Rolf Schaffner				
Bauingenieur	Fietz AG Bauingenieure, Zürich				
Spezialisten	Baumanagement: Mobag, Renovationen AG, Zürich				
•	Umgebung: Kienast, Vogt & Partner, Landschaftsarchitekten AG, Zürich				
	HLKSE: Ernst Basler + Partner AG, Zürich				

Projektinformation

Die beiden von Marfot und Merkel 1924 erbauten Wohn- und Geschäftshäuser wurden 1964 durch einen Umbau in ein Büround Geschäftshaus umgewandelt.

1994 lautete die Aufgabe, die vorhandene Bausubstanz in ein Geschäftshaus für ein Ingenieurunternehmen mit ca. 80 Arbeitsplätzen umzubauen. Als architektonische Intervention wurden drei Massnahmen umgesetzt: 1. Strukturbereinigung: Zurückstaffeln der strassenseitigen Büroschicht, um den Grundriss in der Mitte im Korridorbereich auszuweiten. Neue vertikale Verbin-

dungen durch transparente Treppe und Lift. Trennen des angebauten Hofgebäudes vom Hauptbau. 2. Hoffassade: Vollständiger Ersatz der verbauten massiven Rückfassade durch eine Stahlfassade. 3. Strassenfassade: Entfernen des durchgehenden Vordachs und Abfangen der beiden bestehenden Erker. Einführen des Themas der Hoffassade mittels der neuen Eingangsfassade. Glätten der als Risalit in Erscheinung tretenden Brandmauer und Verbinden der beiden flankierenden Fensteröffnungen durch Bandfenster.

Grundmenger	n nach SIA 416 (1993) SN 504 416	5					
Grundstück:	Grundstücksfläche	GSF	708,8 m <sup>2</sup>	Gebäude:	Geschosszahl	1 UG, 1 EG,	
	Gebäudegrundfläche	GGF	423,0 m <sup>2</sup>		Geschossflächen GF	UG	365,8 m <sup>2</sup>
	Umgebungsfläche	UF	285,8 m <sup>2</sup>			EG	394,0 m <sup>2</sup>
	bearbeitete Umgebungsfläche	BUF	285.8 m <sup>2</sup>			OG	$1\ 253,0\ \mathrm{m}^2$
	bear contere emger emganaria		7			DG	215,0 m <sup>2</sup>
	Bruttogeschossfläche	BGF	1 836 m <sup>2</sup>		GF Total		2 227,8 m <sup>2</sup>
	Ausnützungsziffer (BGF:GSF) Rauminhalt SIA 116		2,59 7 580 m <sup>3</sup>		Aussengeschossfläche	AGF	385,8 m <sup>2</sup>

Raumprogramm

UG: Technikzentrale HLKSE, 2 separate Lüftungszentralen, Telefon- und Rechenzentrale, div. Lager/Archivräume, Reprozentrale, Duschen. EG: Empfang, 3 Sitzungszimmer, Garderobe, Repro- und Servicezentrale. Gebäudedurchgang zu Hof mit überdachtem Veloständer. Hofgebäude mit zentraler WC-Anlage, Lager und Containerraum. 1. OG bis 3. OG: Stockwerksekretariat, Kommunikationszone, Büros, Liftschacht als Lichtschacht,

transparente Stahltreppe, gesteuertes Brandschiebetor als Geschossabschluss. Durchgang zu Hofgebäude von Zwischenpodest 1. OG zu Cafeteria mit Nebentreppe als Ausstieg auf Dachterrasse mit Pergola. 4. OG: Analog 1. bis 3. OG, WC-Anlage anstelle eines Büros. DG: Durchgehender, stützenfreier Archiv-Lagerraum, Depotraum, Liftmotorenraum.

### Konstruktion

Massivbau, unterbetonierte Balkendecken mit vorfabrizierten Beton- resp. Vollstahlstützen in der Hoffassade. Erdbebensicherheit durch Längs- und Querscheiben in Ortsbeton und durch kohlefaserverstärkte bestehende Brandmauer. Hoffassade neu vorgehängt in Stahlblech-Sandwichbauweise. Feste Isolierverglasung mit Glasleisten in Eichenholz. Zwischen Fensterkästen raumhohe Lüftungsklappen. Hofgebäude: best. Backsteinmauer-

werk ergänzt, Aussenisolation und Waschputz, Schwingflügelverglasung in Eichenholz. Doppelboden in Balkenhöhe für Verteilung Frischluft- und Elektroinstallationen, aus F30-Platten; Korridorzone und strassenseitige Büros Langriemenparkett; Hofbüros und DG Spannteppich. Bürotrennwände: Strassenseite aus Backstein nichttragend mit Glasfasertapete, hofseitige Korridorverglasung geätzt in F30 aus Stahlrohrrahmen mit Eichenglasleisten.

Anl	agekosten nach BKP (1989) SN 506 500				
				2 Gebäude	Fr. 7 957 200.–
1	Vorbereitungsarbeiten	Fr.	252 000	20 Baugrube	Fr.
2	Gebäude	Fr.	7 957 200	21 Rohbau 1	Fr. 2 972 000.–
2	Betriebseinrichtungen	Fr.	301 900	22 Rohbau 2	Fr. 632 000.–
1	Umgebung	Fr.	320 200	23 Elektroanlagen	Fr. 645 300.–
4	Baunebenkosten	Fr.	240 700	24 Heizungs-, Lüftungs-, Klimaanlagen	Fr. 533 000
3	Baunebenkosten	Fr.	210 700.	25 Sanitäranlagen	Fr. 270 800
6		Fr.		26 Transportanlagen	Fr. 224 400
/		Fr.		27 Ausbau 1	Fr. 614 600
8		Fr.		28 Ausbau 2	Fr. 900 200
9	Ausstattung		9 072 000	29 Honorare	Fr. 1 164 800
1-9	Anlagekosten total	Fr.	9 0 / 2 000		11. 1104 000.
Ken	nwerte Gebäudekosten			Bautermine	
1	Gebäudekosten BKP 2/m³ SIA 116	Fr.	1 049		
2	Gebäudekosten BKP 2/m³ GV SIA 416	Fr.		Wettbewerb	30.4.1994
3	Gebäudekosten BKP 2/m <sup>2</sup> GF SIA 416	Fr.		Planungsbeginn	1.6.1994
4	Kosten BKP 4/m <sup>2</sup> UF SIA 416	Fr.		Baubeginn	19.7.1995
5	Kostenstand nach Zürcher Baukostenindex			Bezug	30.9.1996
2	(10/1988 = 100)			Bauzeit	15 Monate
	(10/1700 - 100)				

Bürobauten 01.03/284











Strassenfassade vor der Renovation

Strassenfassade nach der Renovation

3 Hoffassade vor der Renovation

4 Hoffassade nach der Renovation

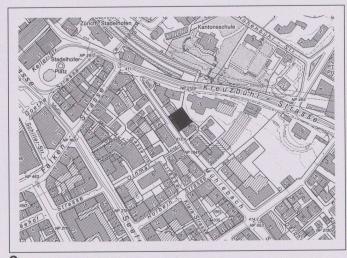
Blick auf Hofgebäude und Terrasse

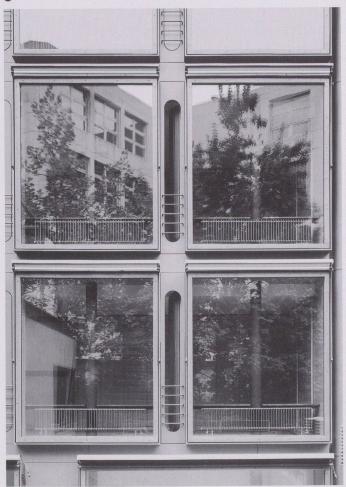
Detailansicht Hoffassade

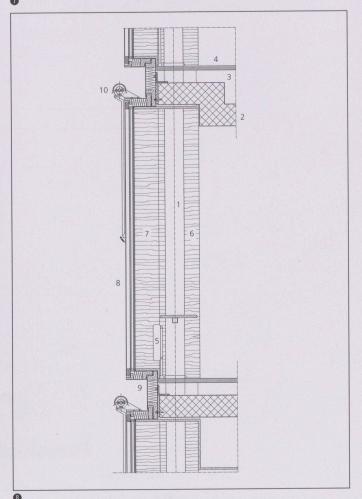
**7**Situation

Detailschnitt Hoffassade: 1 Vollstahlstütze, 2 Betondecke unterbetoniert, 3 Balkenlage Hohlraum Installation, 4 Doppelboden (Spannteppich), 5 Radiator, 6 Fensterbank (Schiefer), 7 Leibungsverkleidung (Sen Esche), 8 Isolierverglasung fest, Glasleisten aussen, Eichenholz lasiert, 9 Fassadenelement, Sandwichbauweise, 10 Fallarmmarkisen

Fotos: Heinrich Helfenstein, Zürich

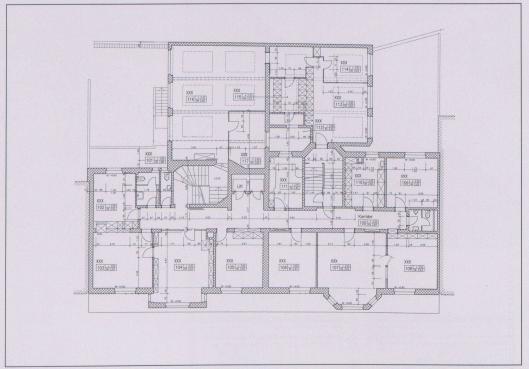


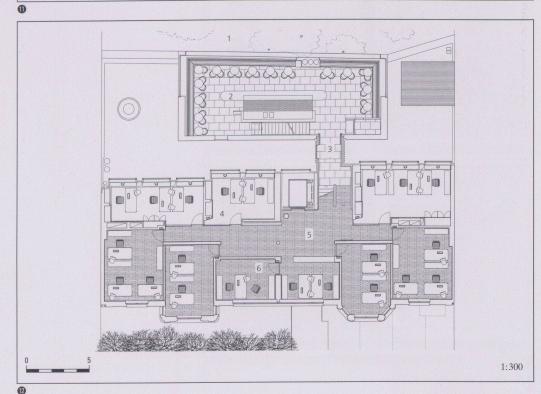




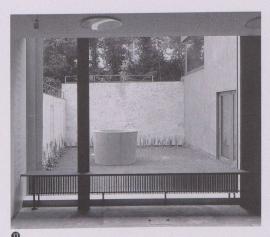




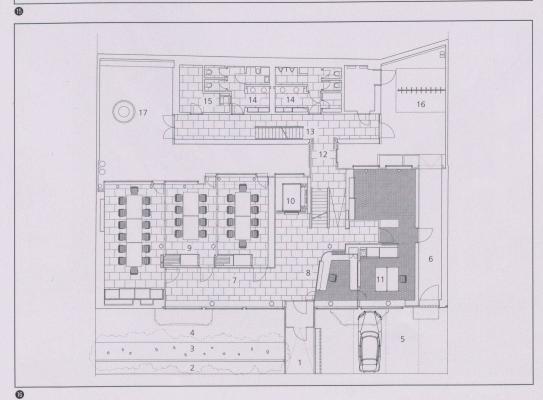




**B**ürobauten R 06.05/285



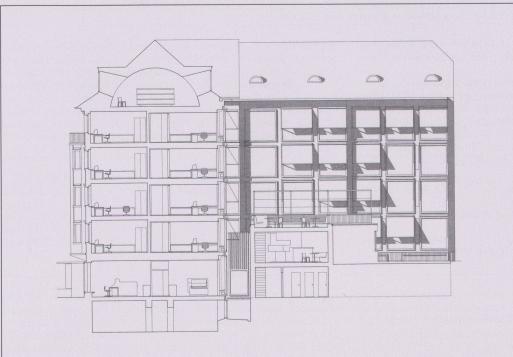




R 06.05/285 Bürobauten







1 10 12 13 14 Vorzone

Treppe/Lift

1. Obergeschoss vor der Renovation

1. Obergeschoss nach der Renovation: 1 geschützter Baumbestand Nachbar-grundstück, 2 Cafeteria, 3 Durchgang, 4 Hofbüro, 5 Korridorzone, 6 Strassen-

Gartenhof/Sickerbrunnen

0

Büro Hofseite

Dachgeschoss nach der Renovation: 1 Nebenraum, 2 Liftmotor, 3 Archivraum, 4 Lukarne

Erdgeschoss nach der Renovation: 1 Vordach/Windfang, 2 Regenwasserbecken, 3 Baumbeet, 4 Schotterbeet, Velo, 7 Vorzone, 8 Empfang, 9 Sitzungszimmer schaltbar, 10 Lift/Treppe, 11 Servicezentrale, 12 Übergang, 13 Aufgang Cafeteria, 14 WC-Anlagen, 15 Container/Nebenraum, 16 Veloständer, 17 Gartenhof/ Sickerbrunnen

Cafeteria

13 Aufgang Archiv

Klappschnitt Studienauftrag

Querschnitt: 1 geschützter Baumbestand, 2 Hofgebäude/Pergola, 3 Hof, 4 Sickerbrunnen, 5 Übergang, 6 Sitzungszimmer, 7 Vorzone, 8 Büro, 9 Korridorzone, 10 Büro, 11 Archiv, 12 Schotterbeet, 13 Baumbeet, 14 Regenwasserbecken, 15 Mühlebachstrasse

Fotos: Alexander Troehler, Zürich

Kultur und Geselligkeit, Kultus, Gesundheit und Fürsorge, Gastgewerbe, Freizeit und Sport (48 Beispiele) Fr. 100.inkl. 2% Mehrwertsteuer. exkl. Versandkosten Verlag Werk AG, Keltenstr. 45, CH-8044 Zürich, Tel. 01/252 28 52, Fax 01/261 93 37

Editions Œuvre SA, Keltenstr. 45, CH-8044 Zurich, tél. 01/252 28 52, fax 01/261 93 37

Bestellkarte								
für	Bücher	aus	dem	Werk	Verlag			

Bulletin de commande 1997 pour des livres de Editions Œuvre SA

Guide d'architecture suisse 1920-1990/95

Volume 2 Nord-ouest de la Suisse, Plateau et Jura

Volume 1 Centre et nord-est de la Suisse

1997

Inclu la TVA de 2% frais d'envoi non compris

(Fr. 69.-)\* Fr. 78.-

(Fr. 69.-)\* Fr. 78.-

Schweizer Architekturführer 1920–1990/95			
Band 1 Nordost- und Zentralschweiz	(Fr. 69)*	Fr. 78	5
Band 2 Nordwestschweiz, Jura, Mittelland	(Fr. 69)*	Fr. 78	5
 Band 3 Westschweiz, Wallis, Tessin	(Fr. 69)*	Fr. 78	3
 Gesamtausgabe: 3 Bände in Schuber	(Fr. 210)*	Fr. 240	).—
Schuber leer für 3 Bände		Fr. 10	).—
* (Vorzugspreis für Mitglieder der Fachverb	ande BSA, SIA, FSAI)		
H. Ineichen, T. Zanoni:Luzerner Architekten Architektur und Städtebau im Kanton Luzern 1920—1960		Fr. 78	3.—
R. Obrist, S. Semadeni, D. Giovanoli — Construir / Bauen / Costruire 1830—1980 Val Müstair, Engiadina bassa, Oberengadin, Val Bregagli	a, Valle di Poschiavo	Fr. 64	1
Bauforum Zug  Zuger Bautenführer  70 Jahre Bauen im Kanton Zug 1920—1990		Fr. 30	).–
 Construire la ville sur la ville  Europan 4 Die Stadt über der Stadt bauen Projekte für Basel, Biasca, Dietikon, Lausanne, Neuchâtel	, Sofia	Fr. 48	3
	inkl. 2% Meh	rwertsteu	ier,
	exkl. Ve	rsandkost	ten

Verlag Werk AG, Keltenstrasse 45, CH-8044 Zürich, Tel. 01/252 28 52, Fax 01/261 93 37

Volume 3 Suisse romande, Valais, Tessin	(Fr. 69.–)*	Fr.	78
Edition complète: 3 volumes sous coffret	(Fr. 210)*	Fr.	240
Coffret vide pour 3 volumes		Fr.	10
* (Prix spécial pour membres des associations F	AS, SIA, FSAI)		

H. Ineichen, T. Zanoni: Fr. 78.-Luzerner Architekten Architektur und Städtebau im Kanton Luzern 1920-1960 R. Obrist, S. Semadeni, D. Giovanoli

Construir / Bauen / Costruire 1830-1980 Fr. 64.-Val Müstair, Engiadina bassa, Oberengadin, Val Bregaglia, Valle di Poschiavo Bauforum Zug Fr. 30.-Zuger Bautenführer 70 Jahre Bauen im Kanton Zug 1920-1990

Construire la ville sur la ville Europan 4 Die Stadt über der Stadt bauen Projekte für Basel, Biasca, Dietikon, Lausanne, Neuchâtel, Sofia

> Inclu la TVA de 2%. frais d'envoi non compris

Fr. 48.-

Editions Œuvre SA, Keltenstrasse 45, CH-8044 Zurich, tél. 01/252 28 52, fax 01/261 93 37

Bitte frankieren
affranchir
SVD

Name, Vorname / Nom, prénom	Werk, Bauen+Wohnen	
Strasse, Nr. / Rue, no.	Abonnentendienst	
PLZ, Ort / Code postal, localité	Zollikofer AG	
Datum / Date	Fürstenlandstrasse 122 9001 St.Gallen	
Unterschrift / Signature	3001 Streamen	
Mitglied / membre BSA/FAS SIA FSAI		
willigited / itellitie		
	***************************************	~~~~~~~
		Bitte
		frankieren
		affranchir
		s.v.p.
N de primary (N)		
Name, Vorname / Nom, prénom	Verlag Werk AG Sekretariat	
Strasse, Nr. / Rue, no.	Keltenstrasse 45	
PLZ, Ort / Code postal, localité	8044 Zürich	
Datum / Date		
Unterschrift / Signature		
		Bitte frankieren
		affranchir
		s.v.p.
Name, Vorname / Nom, prénom	Verlag Werk AG	

Strasse, Nr. / Rue, no.

Datum / Date
Unterschrift / Signature

PLZ, Ort / Code postal, localité

Verlag Werk AG Sekretariat

Keltenstrasse 45

8044 Zürich